

DYLON[®] colour with confidence

farveguide

[®]
D
Y
L
O
N

**INDEHOLDER
FARVE
INSTRUKTIONER**





Før du farver stil dig selv 3 spørgsmål

1. Stoffet?

Alle Dylon farver er udviklet til specielle stoftyper. Det er derfor vigtigt at vælge den rigtige type farve til det rigtige stof. Før farvning bør du se på nedenstående tabel for at se, om stoffet er egnet:

	Maskin- farve	Hånd- farve	M.P.D. Kapsel og Universal
Bomuld	●	●	●
Lærred	●	●	●
Viscose	●	●	●
Uld*		○	●
Silke*		○	●
Nylon			●
Lycra® elastane			●
Polyester/ Bomuld	○	○	○

○ Lysere nuancer på disse stoffer
* Uld og Silke: Se special brugsanvisning I hver pakke.
Bemærk: Ren Polyester og Acryl kan ikke farves.

2. Vægten?

Mængden af farve afhænger af vægten af det tørre stof, så stoffet skal vejes før farvning. Farvning af mindre eller større mængder stof end anbefalet pr. pakke vil give stærkere eller svagere nuancer. Derfor, hvis der ønskes netop den farve, der ses på pakken, må mængden af farve øges eller mindskes alt efter stoffets vægt.

3. Farven?

Den endelige farve afhænger af stoffets oprindelige farve. Vær opmærksom på farveregleme: Blå farve på gult stof giver grøn, rød farve på gult stof giver orange o.s.v. Til egnede stoffer anbefales Dylon Affarver for at opnå en neutral farve før farvning. Mønstret stof kan farves, men farven kan ikke dække mønstret, kun forandre farven.

VIGTIGT: Brug altid gummi-handsker ved farvning!





DYLON[®]

MASKINFARVE

**Speciel formel til brug i
automatiske frontbetjente
vaskemaskiner**



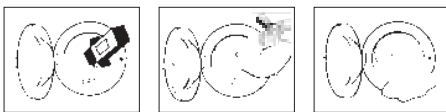
**Du skal også
bruge:**

Vejledning:

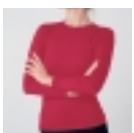
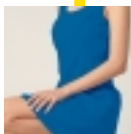
- Giver permanente farver på bomuld, lærred og viscose med lysere nuancer på Polyester/Bomuld.
- Egnet til farvning af større mængder, f.eks. jeans, håndklæder og lagner.
- En pakke Dylon Maskinfarve vil farve 500g tørt stof, - kan dog række til 1250g tørt stof, hvis lysere farve ønskes.

500g salt (uanset antallet af pakker, der bruges).

**LÆS VENLIGST INSTRUKTIONEN INDLAGT I
PAKKEN.**



1. Vask stoffet grundigt og lad det forblive vådt.
2. Brug gummlhandsker, tøm hele pakkens indhold ind i vaskemaskinens tørre tromle.
3. Tilsæt 500g salt over det område, hvor farven blev hældt i. Læg det våde, løsnede stof ind i tromlen.
4. Kør programmet på 60° farveægte bomuld uden forvask.
5. Når programmet er slut, tilsættes vaskepulver og der vaskes den længste/varmeste vask, som stoffet kan tåle - 95° hvis muligt.



Vægt Guide (Ca.)

Tekstil	Vægt	Antal Pakker*
Jeans	500g	1
Bukser	450g	1
2 Skjorter	500g	1
Nederdel/Kjole	400g	1
Badehåndklæde	550g	1
Enkelt lagen	600g	1
Sengetæppe	1kg	2
Gardiner	2kg	2

*Dylon Maskinfarve



DYLON[®]

HAND

Fremstillet til håndfarvning med varmeste vand fra hanen

- Giver permanente farver på naturstoffer. Lysere nuancer på uld, silke og polyester/bomuld blandinger.
- Ideelt til farvning af småting som f.eks. skjorter og T-shirts.
- Kan også bruges i mikroovn for at opnå specielle effekter.
- En pakke Dylon Hand vil farve op til 250g tørt stof.

250g salt (mængden af vand og salt skal øges i forhold til antal pakker, der bruges.)

Du skal også bruge:

Vejledning:

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONEN INDLAGT I PAKKEN.



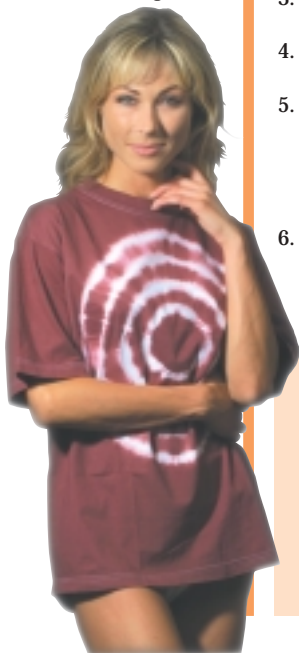
Skab dit eget mønster med Dylon Hand, f.eks i mikrobølgeovnen.

1. Vask stoffet grundigt og lad det forblive vådt.
2. Brug gummihandsker, opløs farven i 1 liter varmt vand.
3. Hæld 6 liter af det varmeste vand fra hanen i en beholder.
4. Tilsæt 250g salt, rør godt rundt og tilsæt så farveopløsningen.
5. Læg det våde, løsnede stof i beholderen. Farves 1 time. Stoffet skal holdes i bevægelse de første 15 min., derefter røres lejlighedsvis de næste 45 min., idet stoffet hele tiden holdes under overfladen.
6. Skyl i koldt vand, til vandet er klart, og vask så i varmt vand med sædvanligt vaskemiddel. Til uld og silke bruges lunkent vand.

Vægt Guide (Ca.)

Tekstil	Vægt	Antal pakker*
Håndklæde	300g	1
Bomuldsskjorte	250g	1
Bluse	150g	1
Pudebetræk	100g	1
T-shirt	150g	1

*Dylon Hand



DYLON®

UNIVERSALFARVE I KAPSEL

(Til håndfarvning) Varmtvandsfarve - ideel til små artikler

- Ideel til farvning af små ting som f.eks. strækbukser og-toppe samt undertøj.
- Farven virker ved kogepunktet.
- Kan også bruges til at farve en mængde dekorationsartikler som f.eks. tørrede græsser, fjer og knapper.
- En Dylon kapsel vil farve op til 250g tørt stof.
- Egnede til naturstoffer, Nylon og Lycra®.



30g salt.

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONEN INDLAGT I KAPSELEN.

1. Vask stoffet grundigt og lad det forblive vådt.
2. Fyld kogekar med nok varmt vand til at dække emnet.
3. Brug gummihandsker, opløs farven i 500ml kogende vand og rør godt rundt.
4. Hæld farveopløsningen i kogekarret sammen med 30g salt og rør godt rundt.
5. Læg det rene, våde emne i karret og bring det til kogepunktet og rør så konstant i 20 min.
6. Skyl emnet til vandet er klart. Resultatet er ikke farveægte, så farvet tøj bør vaskes separat og med vrangen udad.

Bemærk: Se speciel instruktion for farvning af uld.

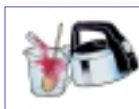
IDEEL TIL DEKORATIONS- FARVNING:

Tørrede græsser, Fjer, Knapper, Små artikler, Undertøj, Strækbukser og-toppe, Body Stockings.



Du skal også bruge:

Vejledning:



DYLON® UNIVERSALFARVE

Til Hånd- og Maskinfarvning

- Eget til stoffer af Nylon, Lycra, Elastane og naturstoffer.
- Ideel til håndfarvning af mindre artikler som undertøj, sokker, strømper, "stræk"-toppe, gamacher o.s.v.
- Ideel til maskinfarvning af større bomuldsartikler.
- Håndfarvning ved "simre"-punktet.
- Maskinfarvning ved 80° C.
- 1 brev Dylon Universalfarve vil farve op til 250g tørt stof.



Du skal også bruge:

125g salt til håndfarvning og 250g til maskinfarvning.

Vejledning:

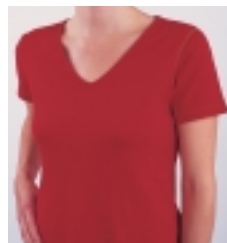
LÆS VENLIGST INSTRUKTIONEN INDLAGT I PAKKEN.

Håndfarvning:



- Vej det tørre stof. Vask og skyl grundigt, også selv om stoffet er nyt. Lad det forblive vådt.
- Fyld en gryde eller lignende beholder med nok varmt vand til at dække stoffet og lad det flyde frit under farvningen.
- Opløs farven i 500ml kogende vand og hæld opløsningen ned i gryden.
- Hæld 125g salt i gryden og opløs det under omrøring.
- Læg stoffet i farvebadet og opvarm under omrøring til vandet "simrer". Rør så konstant i 20 min. for at sikre ensartet farvning.
- Skyl stoffet, til vandet er klart.

Maskinfarvning:



- Vej det tørre stof. Vask og skyl grundigt, også selv om stoffet er nyt. Lad det forblive vådt.
 - Tøm indholdet af brevene i vaske-maskinens tromle.
 - Tilsæt 250g salt over samme sted, hvor farven blev hældt ind.
 - Læg stoffet ind i tromlen, vælg og kød det længste og varmest mulige program uden forvask.
- Resultatet er ikke farveægte, så separat vask anbefales.



DYLON[®]

AFFARVER

TIL VASKEMASKINE

Affarver stoffer til neutral farve parat til farvning

- Affarver til maskinbrug.
- 300g pakken affarver op til 2,5kg tørt stof.
- Specielle blå og grønne farver lader sig vanskeligt affarve.
- Læg det rene og våde stof i maskinen. Start det længste/varmeste program.
- Efter ca. 15 min. opløses affarveren i 2 liter varmt vand og hældes i maskinen via sæbeskuffen. Kør programmet til ende.
- Kør normalt vaskeprogram med vaskemiddel. Tøjet er nu klar til farvning.



DYLON[®]

AFFARVER

TIL MANUEL AFFARVNING

Fjerner farve fra naturstoffer og nylon

- Affarver stoffer til neutral farve parat til farvning.
- Anbefales ikke til stoffer med specialbehandling (f.eks. 'dry clean', vandtæt m.m.).
- Må ikke anvendes i vaskemaskinen.



Vejledning:



LÆS VENLIGST VEJLEDNINGEN I KAPSLEN.

1. Anvend handsker. Vej stoffet. 2. Læg stoffet i varmt vand. 3. Fyld et rustfrit stålkar med meget varmt vand. 4. Opløs Affarvningsmidlet i 500ml (1/2 liter) varmt vand og hæld opløsningen i kogekarret.
5. Læg stoffet i karret, så det er helt neddyppet. 6. Bringes til kogepunktet. Vandet 'simrer', mens der røres rundt konstant.
7. Fortsæt indtil farven er forsvundet eller i 30 min. 8. Skyl grundigt. 9. Varm vask med vaskemiddel. Skyl grundigt. Stoffet er nu klar til indfarvning.

Affarvning af uld og silke: se vejledning i pakken



DYLON®

SKO FARVER

-er alt, hvad du behøver for at ændre farven på et par sko



- Farver et par sko eller støvler hurtigt, let og effektivt.
- Giver nyt liv til læder, syntetiske og (i opløsning) canvas sko.
- Ikke egnet til gummi, kunstlæder, ruskind, nubuck og satin sko.
- Kan også bruges til tilbehør som f.eks. håndtasker eller rygsække.
- Giver holdbar glans, som ikke revner eller krakelerer.
- Alle farver er blandbare.
- Sko og tilbehør kan farves med flere farver for at skabe en to-tone effekt.

Vejledning:

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONEN INDLAGT I PAKKEN.



1. Rens overfladen, der skal farves, med en fugtig klud.
2. Fyld skoene helt ud med avispapir.
3. Fugt slibesvampen med vand og slib skoene let med den ru side. Rens efter og lad tørre.
4. Ryst flasken. Påfør et tyndt og jævnt lag farve med penslen. Lad tørre.
5. Påfør endnu et lag farve.
6. Lad skoene tørre natten over.



Værd at bemærke:



- CANVAS: Fortynd skofarven med 25% vand. Skoens originalfarve vil påvirke det endelige resultat.
- LÆDER og VINYL: Skofarven vil altid dække oprindelig farve.
- En pakke vil farve et par sko af gennemsnitsstørrelse.



DYLON®

PLETFJERNERE

1-2-3

Handy og effektive Pletfjernere til alle slags pletter på vaskbare stoffer.

- **Nr.1** til oliepletter, blæk og fedtpletter som f.eks. smør, læbestift og lim.
- **Nr.2** til biologiske pletter som f.eks. blod og mælk samt til pletter fra mad og drikke som f.eks. sauce og vin.
- **Nr.3** til ej vaskbare stoffer ('dry clean only'). Fjerner olie, blæk samt fedtholdige pletter.

Der er op til ca. 35 behandlinger pr. flaske. Økonomisk i brug, intet spild!



DYLON®

TRAVEL WASH

Velegnet til rejsebrug!

- Koncentreret vaskemiddel velegnet til tøjvask i hårdt eller blødt vand!
- Skånsomt mod alle stoffer, også uld og silke.
- Det virker! Det vasker virkelig rent!
- Det er let og behageligt parfumeret!
- Kan anvendes i varmt eller koldt vand, ja, selv i havvand!
- Kan bruges koncentreret på vanskelige pletter!
- Fosfatfri!
- Et lækkert cremeagtigt vaskemiddel i praktisk og handy tube velegnet til rejsebrug.
- Tuben indeholder 100ml, nok til ca. 20 gange vask.



Vejen til vellykket farvning . . .

- ✓ Check mærket i tøjet for stoftype og specielle vaskeanvisninger; vær sikker på, at der ikke er specialbehandling i stoffet som f.eks. 'waterproof' eller 'dry clean'. Stoffer med sådanne specialbehandlinger lader sig ikke farve, da belægningen på fibre ne hindrer farven i at trænge ind.
- ✓ Vej stoffet før farvning for at finde ud af, hvor meget farve, der skal bruges.
- ✓ Vask alle emner før farvning - uden skyllemiddel.
- ✗ Farven vil ikke dække pletter, falmende områder eller blegemærker. Dækker heller ikke mønstre, men ændrer måske farven.



- ! Glem ikke at checke, hvor meget salt hver farvning kræver.
- ! Brug altid gummihandsker under farvning for at beskytte hænderne mod farvestænk.
- ! Husk, at den endelige farve afhænger af

Stoftypen

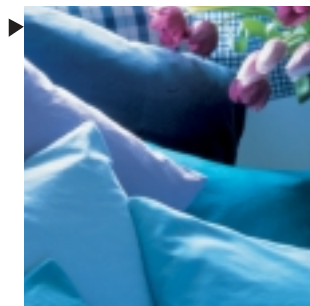
Vægten af det tørre stof

Stoffets oprindelige farve

Ideer og teknikker ved farvning



Følg moden - Farv selv!



Brug fantasien - Farv selv!



Farv trygt med DYLON!

► Kilde: To Dye For af Juliet Bawden, udgivet af B.T. Batsford. Fotograferet af Marie-Louise Avery."



FARVEGUIDE

Denne forhåndenværende brochure er uundværlig for enhver, der skal give slg i kast med farvning. Brochuren indeholder informationer, der gør det let at afgøre, hvilket DYLON produkt man skal bruge. Den indeholder også råd og vejledning om selve farveprocessen.

Også DYLON AFFARVERE, DYLON SKO-FARVER, DYLON PLETFJERNERE og DYLON TRAVEL WASH er omtalt i brochuren.

FARVE-TEKNIKKER

Denne brochure er unik, når man skal skabe sine egne effekter som f.eks. spiral effekt, harmonika effekt eller dyppe & blegnings effekter. Der er råd og vejledning at hente, således at enhver kan gå i gang med at kreere egne mønstre med eget valg af farver.

DENIM

En handy lille brochure, der giver inspiration til at skifte farve på de gamle cowboybukser, - eller til blot at genopfriske den 'trætte' farve. Det gøres nemt i vaskemaskinen, og brochuren foreslår egnede farver.

Få mere information på www.borup.info

Dylon Forbruger Service

Ring på tlf. 57 52 63 35 eller skriv til Dylon Forbruger Service for råd og vejledning om et hvilket som helst DYLON produkt

BORUP

Borup Kemi I/S
Bækgårdsvej 53
4140 Borup.
Telefon 57 56 00 20
Telefax 57 56 00 21
www.borup.info

